

剣道

European Kendo Newsletter.

Produced by Svenska Budoförbundet - Kendo Idrottens Hus S-123 87 Farsta Sweden
Editor-in-Chief Kjell Söderström



THE SWEDISH MEDALLISTS. FROM THE LEFT: PER BJERLOW, ROLAND LAURENT, HANS LUNDBERG AND TERJE ANDERSEN.

MALMÖ - BERLIN CITY COMPETITION

We left Sweden for Sassnitz Friday at noon. After extensive checks and re-checks of our passports we could continue towards Berlin.

An hour late, we were approaching Berlin. That's when we took a wrong turn and consequently were stopped by the police.

"Eh...er...Wir sind..ehm falsch gefahren!"

"Ja, das ist strafbar", the officer coldly replied and took us to a police station. We would have to wait for at least a quarter of an hour, and be fined a minimum of fifty DM, we were told.

had very good style. They must have had lots and lots of basic technique training, which could be seen from the straight, correct, somewhat heavy style. On the whole, we believe they took kendo very seriously. And they were, as noted, very good.

The result of the knock-out competition was a bit better. Hans and Christer won one match each, and Terje and Joakim two, so our last man met their second last.

Afterwards we received nice gifts and went to a garden party, with lots of beer. Then we went to

SWEDISH NATIONAL CHAMPIONSHIPS

The national championships individual of Sweden were held on October 19th in Malmö.

The results were:

Winner: Hans Lundberg
2nd : Roländ Laurent
3rd : Per Bjerlow and
Terje Andersén

Refrees during the event were Per Flood, Kjell Söderström, Kasuhiro Komaki and Robert von Sandor.



FROM THE MATCHES

Later the same day, the Kendosection of the Swedish Budofederation held their committee-meeting. The following were nominated for the various appointments:

Chairman: Kjell Söderström
Vice Chairman: Hans Lundberg
Secretary: Ulrika Strehlenert
Committee member: Kjell Lindhberg
Committee member: Carlos Martinez

The executive committee for the arrangement of the European Championships in 1987 were nominated.

It consist of the following:

Kjell Söderström
Ulrika Strehlenert
Kjell Lindhberg
Per Flood

Leif Almö and
Tommy Theorin

They will work hard to make everything work in Malmö, 1987.



Fifty DM and twenty minutes later we were on our way to Berlin.

The right way this time. After arriving to West Berlin at midnight, we phoned our friends, went to their place, ate and went to bed.

Sightseeing Saturday morning, lunch at two o'clock and then departure for the Dojo.

Two team-competitions were to be concluded, an ordinary one and one knock-out. Our eight man team looked like this, in correct match order; Katsuya Kodama, Joakim Strömsnäs, Jens Nilsson, Anders Johansson, Terje Andersén, Anders Bondeson, Christer Sjölin and Hans Persson.

Lars Nöremark should have been a member too, but he was injured the day before we left Sweden, and now he acted as a photographer.

Well we lost 6-2. Only Terje and Katsuya won their matches. And even then the Germans had not raised their best. In their team were among others, Lehman (2nd at the European Championships) and Wolfgang Demski's two daughters.

Our impression of the Germans was that they all

even more beer. The night was concluded at the Metropol Disco.

After a few hours sleep, it was time for training at nine o'clock, about one-and-a-half hours of keiko, and then we took a look at Checkpoint Charlie.

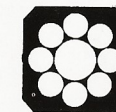
Exept for nearly missing the boat, the journey home was free from incidents.

We met a lot of hospitality and kendo-knowledge, and had a really good time.

Therefore we hope that this is a kind of event that has come to stay.

Thanks, Berlin!

GAK Enighet.



JULCUP

Friday 6th of December the traditionally swedish "christmas-cup" will be held in Stockholm. This is an individual competition open for all kendoka who want to participate. Saturday and Sunday after the cup there will be training and examinations.



KJELL SÖDERSTRÖM, EDITOR-IN-CHIEF.

THE EUROPEAN KENDO NEWS-
LETTER

Editor-in-chief:

Kjell Söderström.

Editor assistant:

Mikko Työläjärvi.

Address:

European Kendo Newsletter
Svenska Budoförbundet
Idrottens Hus

This is the first sample of the European Kendo Newsletter. It's a non-commercial product, made by the Kendosection of the Swedish Budofederation by direction of the European Kendo Federation.

It will be distributed all over the world and the purpose is to spread information of kendo-events in different countries. There are two important conditions for the future of this paper.

1. Information about different events and results from competitions must be sent to the editorial staff.

2. There must be an interest for this paper. Organisations and individual clubs must pay a rate for a subscription. This because we must cover the cost of printing and distribution.

The European Kendo Newsletter will be published three times a year. Subscription cost will be 20 USD for each ten copies of this paper

SWEDES IN BRITAIN



In Swedish budo, people have been talking of "odd" budo-sports, referring to Jodo, Iaido and even Kendo. But things have been just as bad in Great Britain. Eight years ago Ishido Shizufumi sensei arrived

The seminar was held in Birmingham August 17th to 24th and was divided into these four blocks:

Saturday and Sunday: Jodo, about a hundred participants.

Monday and Tuesday: Iaido for non-graduates, kyu-graduates and 1st dan graduates, about a hundred people there too.

Wednesday and Thursday: Iaido for over-1st-dan graduates, some sixty persons taking part.

Friday and Saturday: Kendo training with some hundred people.

At the end of each block graduation took place and we could happily observe that all of us from Sweden had accomplished very good results during the training and managed to get graduated as well.

After the seminar some of the participants went to Brighton to take part in an Iaido-competition, Sunday the 25th. The three Swedes who joined

Home address:

Kjell Söderström
Gävlegatan 7
S-113 30 Stockholm

Bank:

Svenska Handelsbanken
Farsta
No. 259 729 191

You can order 10, 20, 30 and so on, copies for one year to the cost of 20, 40, 60 and so on USD.

The amount shall be payed to our bank, name and account number as above. Don't forget to write the address were you want us to send your copies.



FROM THE LEFT; TOMIOKA-SENSEI, S KOMAKI-SENSEI, K KOMAKI-SENSEI (STANDING) AND ROBERT VON SANDOR.

In the middle of October, two Iaido-sensei was wisiting Sweden. It was Iwao Tomioka-sensei 8 dan hanshi and S Komaki-sensei 7 dan kyoshi. Under the weeks they were in Sweden, they held training-sessions

in the dojo of Komaki-sensei's son, who is living in Sweden since many years ago. Many swedish iaidokas from different dojo was practising for the two sensei.

guidance "the first big kendo seminar" could be arranged.

Number of participants: three.

But as time went by, the clubs grew larger and more numerous, thanks to the hard-working British instructors, the yearly seminars and of course, the good will of the trainees. Now Ishido sensei didn't come alone anymore, he made sure that other distinguished senseis joined him.

What does this story of the growth of British kendo have to do with us here in Scandinavia?, you may ask.

Well, the thing is that to the seminar of 885 we got the opportunity to participate.

The senseis Ishido had brought with him this time were:

Hiroi Tsunetsugu sensei,
Ide sensei,
Komaki sensei,
Fuyi sensei and
Kawashima sensei.

These senseis, together with some British instructors organised the seminar. What had been a totally British seminar, now became an international one.

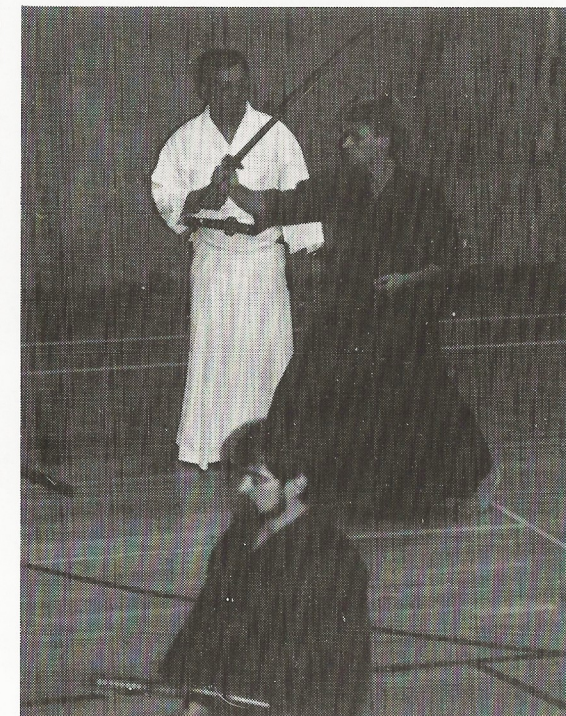
Eight persons from different Dojo's in Stockholm left Sweden to take part in this event.

this event were Fredrik Krebbs, Lars-Ake Smith and Tukao Momiyama in class mudan/non-graduated, where the latter won the second price.

We hopefully believe that the experience gained will be of use to Swedish budo.

Last but not the least a few words to praise the organizational part of the seminar, where every detail worked to total satisfaction, and to give thanks to all the instructors for all their effort during this summer week.

Carlos Martinez



POLISH KENDO TEAM- CHAMPIONSHIPS

From this year events we have the pleasure to send you the results of the 8th Polish Kendo Team Championships.

The competition was under the management of Lodz SKS "START" Kendo club, and was held in the city of Lodz in 16th June 1985.

Places order:

- 1 SKS "START" Lodz
- 2 TKKF "ASKLEPIOS" Krakow
- 3 SKS "START" Gdynia

The competitors in the winning team was:

Andrzej Kustos 1 dan,
Andrzej Pleszko 1 kyu,
Andrzej Sielewicz 2 kyu,
Zbigniew Misiak 1 kyu and
Miroslaw Lato 1 kyu.

In the final game SKS "START" Lodz won over TKKF "ASKLEPIOS" Krakow with 4 - 1.

Also, we are pleased to announce that the Polish Summer Camp was held in Krakow, 1st to 14th of August. Leaders for the camp was as follows:

Witold Nowakowski 2 dan.



BERLINER WINTER- TRAINING

Sehr geehrte Redaktion, wir bitten um Veröffentlichung der folgenden Ausschreibung.

Kan-Geiko Berlin 1985.

Das 14. Berliner Wintertaining findet statt in der Halle der Schätzselberg-Grundschule, Wolfsburger Weg 13-19, 1000 Berlin 42, U-Bahnstation Westphalweg, Bus A 33 bis Steinhellenweg.

Zeit: 26. bis 30. Dez. 1985, morgens ab 7.00 Uhr, abends ab 17.00 Uhr.

Teilnahmevoraussetzung:

1. Gültiger DJB-Budopass oder entsprechendes Dokument einer ausländischen Kendoföderation.

2. 5.Kyu. Nichtrüstungsträger oder Anfänger, die erst seit einigen Trainingstagen die Rüstung tragen, können nicht zugelassen werden, weil sie den Trainingsablauf behindern.

Gebühr: DM 20,-- , zu bezahlen am Ort.

Übernachtung. Im Dojo mit Schlafsack in der Carl-



EKC 1987

This is going to be the symbol of the European Kendo Championships in Malmö, April 1987. It's showing the outlines of the Swedish border and there's a dot where the city of Malmö is located.

Jerzy Cwalinski 1 dan.
Finally we will announce
that a team from Stock-
holm is invited to a
competition in Warszawa
the 23rd of November.

Witold Nowakowski

FROM THE SEMIFINALS



FROM THE SEMIFINALS OF THE POLISH INDIVIDUAL KENDO CHAMPIONSHIPS

am Hellespont, 1000 Ber-
lin 42, ab 25.12. abends
bis 31.12. morgens, kos-
tenfrei.

Leitung: Sektion Kendo im
DJB, BuGru Kendo im DDK.
Lehrer: Bundestrainer
Ujie, Kokushinkan-Univer-
sität.

Programm:

- Kader training zur
Vorbereitung auf die
Europameisterschaft 1986,
- Kyu- und Dan-Turniere,
- Kyu-Prüfungen,
- Kata- und Iaido-Train-
ing ist nach Vereinbarung
zwischen dem offizi-
ellen Trainingszeiten
möglich, da die Halle
ganztägig zur Verfügung
steht.

Bei Teilnahme an allen
Trainingszeiten erfolgt
Anerkennung des Kan-Geiko
als 5-tägiger Bundeslehr-
gang im Budo-Pass.

Rainer Jättkowski
Wolfgang Demski



midnightsun, which can be
seen summertime in the
north of Sweden.

OT-CUP

Liebe Kendoka,
Wir möchten Euch zum 1.
Int. OT-Cup einladen.
Datum: Sonntag den 8.
Dezember 1985.

Es wird in den folgenden
Diziplinen gestartet:
Einzel, (ohne Limit).
Team, (3 Personen mit
mind. 1 Kyu).

Wer kann mitmachen ?
Jeder Kendoka (ohne Ein-
schränkungen).

Startgeld:
SFr. 20.- pro Person.
SFr. 9.- pro Team.

Gerne werden wir für Euch
auch die Übernachtung
organisieren. Bitte gebt
uns die Anzahl an.

Anmeldeschluss:
17. November 1985
Der Kendo Klub Olten
freut sich auf Eure Teil-
nahme!
Fragen beantwortet Ihnen
gerne.

Erwin J. Manser
Kendo Klub Ken Shin Kan
Sälistrasse 119
4600 Olten
Tel. 0041 (0)62 26 66 15

REPORT FROM THE NETHERLANDS

The new season in the Netherlands started with a Jodo and Iaido seminar in Zaandam. Three Japanese sensei came over from London for this occasion and during 4 days the participants had to work for about 6 hours a day. There was also a group from Belgium.

The seminar ended with examinations. The results were as follows:

Jodo: 20 candidates for shodan - 20 succeeded.

Iaido: 20 candidates for shodan - 15 succeeded and 5 candidates for nidan - 1 succeeded.

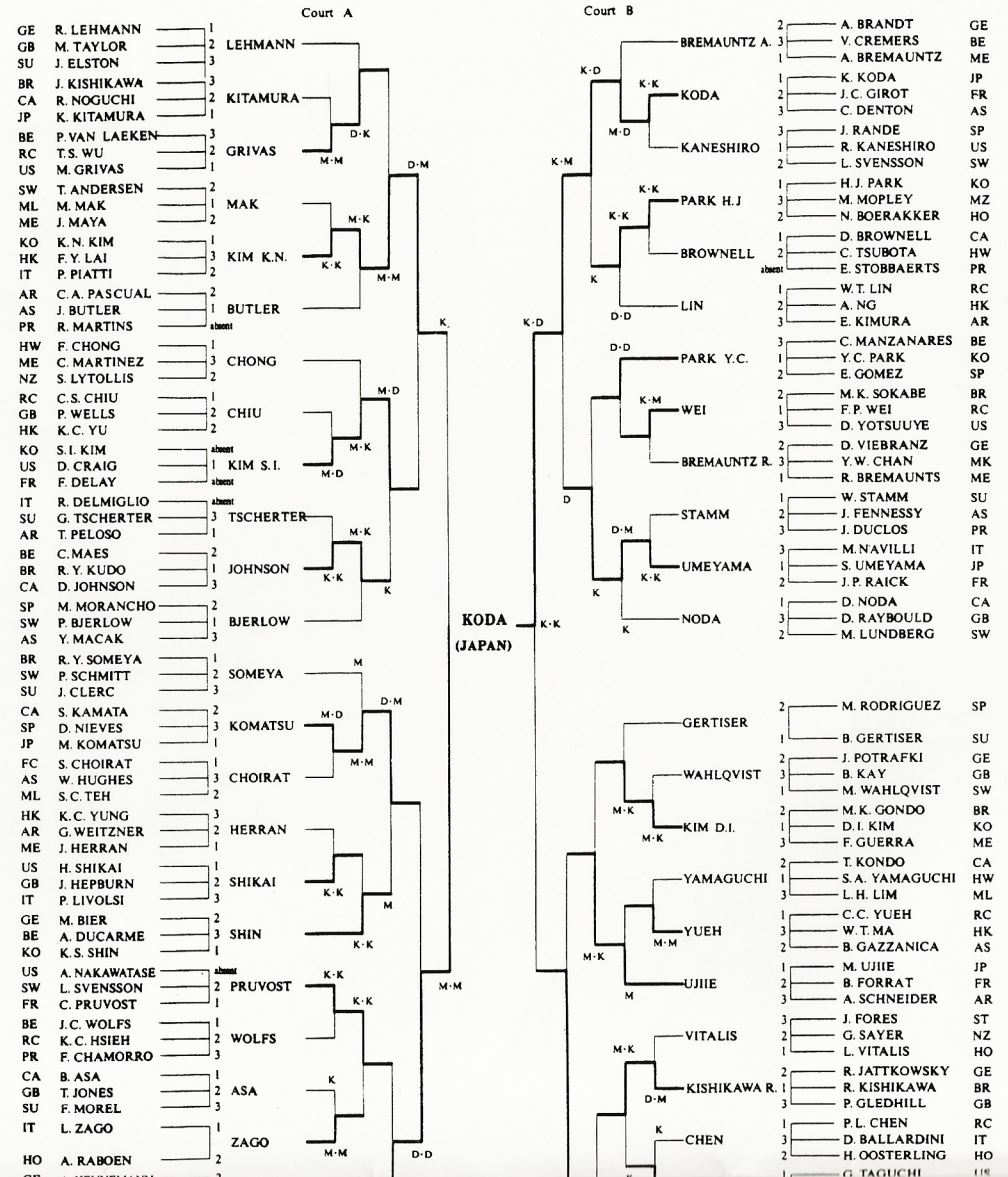
The menjo were issued by the Nederlandse Kendo Renmei.

On Saturday 21st September a three country match was held in Köln. Two teams from Belgium, two teams from Germany and one team from the Netherlands met for the first time in the history of

The national championships individual of the Netherlands were held on October 6th in Rotterdam. For this occasion three referees had been invited from England. Jock Hops-on, John Howell and Mike Davies were not only referees, but also form an examination committee for the traditional shodan and nidan examinations from the Nedrlandse Kendo Renmei. The committee were completed with two yondon kendoka from this country. Results coming later.

In the coming season many kendoka come together in various dojo in our country for informal teammatches. The two leading clubs in Holland are Museido (Amsterdam) and Fu Metsu (Rotterdam). There are also central trainings in various dojo and already now selections are made for the

THE SIXTH WORLD KENDO CHAMPIONSHIPS (INDIVIDUAL) PARIS FRANCE, 14TH APRIL 1985



countries. The Sunday morning after the matches, there was a mutual training and ji geiko. Results coming later. The first kendo-seminar was held in a small village in the province of "Noord Holland" in Bak-kum. In a youth hostel the kendoka met each other during three days for mutual training.



next year.

Hein Odinot



CITY LINK INTERNATIONAL OPEN

City Link International open kendo club championships will be held Saturday 23rd November. There are three competitions including, juniors, ladies and teams (Mumeishi Three's). When you are reading this paper, the competitions will already be held, but we will give a report of the results in the next number.

BUDO-NORD **NO.1** **空手**
QUALITY **柔道**

柔術
SWEDEN

THE SPONSOR OF KENDO IN SWEDEN.

RESULT	FIGHTING SPIRIT PLAYERS
CHAMPION: KODA Kunihide(JP)	JOHNSON David(CA)
SECOND : OGAWA Haruki(JP)	KIM Song-II (KO)
THIRD : KIM Kyung-Nam(KO)	KISHIKAWA Roberto(BR)
PARK Jung-Chai(KO)	PARK Hak-Jin (KO)
	YUEH Chien-Chung(R.C)

PRELIMINARY LEAGUE

A a	JP JAPAN
b	AR ARGENTINA
c	AS AUSTRALIA

B a	SU SWITZERLAND
b	HK HONG KONG
c	NZ NEW ZEALAND
d	SW SWEDEN

C a	GE GERMANY
b	RC R. O. CHINA
c	BE BELGIUM

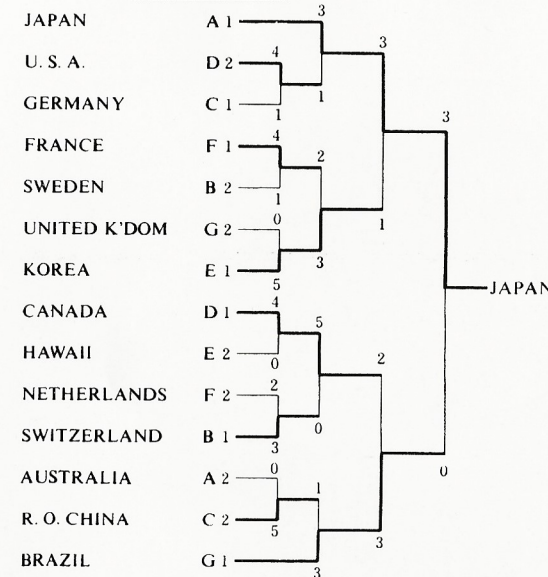
D a	US U. S. A.
b	CA CANADA
c	ML MALAYSIA

E a	ME MEXICO
b	HW HAWAII
c	KO KOREA

F a	IT ITALY
b	PR PORTUGAL
c	HO NETHERLANDS
d	FR FRANCE

G a	BR BRAZIL
b	SP SPAIN
c	GB UNITED KINGDOM

TOURNAMENT



RESULT	FIGHTING SPIRIT PLAYERS
CHAMPION: JAPAN	BRANT Andreas (GERMANY)
SECOND : BRAZIL	KANESHIRO Roy (U.S.A.)
THIRD : CANADA	LUNDBERG Hans (SWEDEN)
" : KOREA	PRUVOST Claude (FRANCE)
	TSCHERTER Gerhard (SWITZERLAND)